

## 生产企业产品投档承诺书

本生产企业名称为：

按照有关要求自愿参加兵团农机购置补贴产品投档，并承诺：

一、承诺如实填写产品投档信息，对所填报的投档信息的真实性和准确性负责，确保产品信息完整准确、真实有效。若因投档信息填报错误或资料不全导致产品无法正确投档、或因错误投档所引起的纠纷和经济损失等后果及责任由企业自行承担。

二、承诺将补贴机具销售、售后服务、退换货等管理系统互联互通，定期与农机购置补贴辅助管理系统中本企业数据相互校核，筛查机具、补贴、所有人、使用人等信息是否相符相适；

三、承诺对经销商出具给职工和农业生产经营组织（以下简称“购机户”）的发票、合格证等补贴申请资料和牌证申领资料进行核对，筛查补贴比例、发票金额、机具信息等是否真实有效、符合规定；

四、承诺通过非现金方式与经销商结算补贴机具购机款，确保资金往来全程留痕备查；

五、承诺加强内部管理，防范经销商和内部不法人员有组织地通过收集职工身份证明、虚开发票、虚购报补、重复报补等方式骗套、抢占补贴行为，发现异常情况后，主动自查自纠，并及时向兵团农机化主管部门报告。给国家补贴资金和购机户造成损失的，本企业承担一切责任，负责追回资金，承担相应损失，接受相应处罚。

农机生产企业法定代表人(签字)：

李伟印

农机生产企业全称(加盖公章)



**Power of Attorney**  
**授权书**

I, Alan Sun, Chairman of the Board and Legal Representative of John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. (the “Company”), hereby authorize and designate Mr. Cater Li, Factory Manager of the Company, as my true and lawful agent and attorney-in-fact, with full power of substitution to:

本人，孙宝林，约翰·迪尔（佳木斯）农业机械有限公司（下称“公司”）董事长兼法定代表人，拥有充分的权利授权公司工厂总经理李伟（Cater Li）先生为本人真实、合法的代理人，行使下列的职责：

- Sign on my behalf all documents and/or applications to be submitted to relevant local authorities in Jiamusi, as required from the Legal Representative of the Company.  
代本人签署作为公司法定代表人所应签署的、且向佳木斯当地主管部门提交的文件和/或申请。
- Sign on my behalf the employment-related documents (including but not limited to labor contract, offer letter and termination notice) that require the signature of the Legal Representative of the Company.  
代本人签署与公司劳动雇佣有关的、需要公司法定代表人签署的文件（包括但不限于劳动合同、聘用信和解雇函）。
- Sign on my behalf the documents related to agricultural machinery homologation test, homologation catalogue and subsidy application (including but not limited to homologation test application form, homologation catalogue report, manufacturer commitment letter and authorization for bidding subsidy projects) that require the signature of the Legal Representative of the Company.  
代本人签署与农业机械推广鉴定、支持推广目录及补贴有关的、需要公司法定代表人签署的文件（包括但不限于推广鉴定申请表、支持推广目录申报书、生产企业承诺书、投标补贴项目授权书等）。

Upon my signature below, this Power of Attorney shall become effective as of 16 June 2020 and remain in effect until the date that is the earliest of (1) 15 June 2021 (as such date may be extended in writing by me); (2) the date I no longer occupies the above-mentioned positions; (3) the date Mr. Cater Li no longer occupies the position of Factory Manager of the Company.

本授权书自 2020 年 6 月 16 日生效，并将持续生效至下述任一较早发生情形时终止：（1）2021 年 6 月 15 日（该期限可经本人签字得以延续）；（2）本人不再担任上述职位；（3）李伟（Cater Li）先生不再担任公司工厂总经理一职。

